Statement of Comparability for university degrees from Ukraine: Checklist

You can apply for a Statement of Comparability for the following degrees

- Диплом молодшого спеціаліста (Dyplom molodsoho specialista) – if the degree program was a full-time program and is based on a 10- or 11-year secondary education
- Диплом молодшого бакалавра (Dyplom molodsoho bakalavra) – if the degree program was a full-time program
- Диплом бакалавра (Dyplom bakalavra)
- Диплом спеціаліста (Dyplom specialista)
- Диплом магістра (Dyplom mahistra)
- Диплом кандидата наук, Диплом доктора філософії (Dyplom kandydata nauk, Dyplom doktora filosofiji)
- Диплом доктора наук (Dyplom doktora nauk)

If you graduated from a private university, the ZAB can only issue a Statement of Comparability if your degree program and university were accredited at the time of your graduation.

The ZAB does not issue Statements of Comparability for the following degrees

- Диплом про перепідготовку (Dyplom pro perepidhotovku)
  This is a retraining or additional training qualification, not a regular university degree.
- "Eksternat" (Екстернат) degree
  There is no German equivalent to programs without attendance requirements.
Documents for the application

Only submit photocopies of your documents. The only original document we need is the application form with your signature.

Do not submit translations unless they are listed in the checklist.

### Application form

- **Application form for a Statement of Comparability**
  with your original signature
  
  If you want us to evaluate more than one university degree, fill in a separate application form and submit a separate application for each degree.

### University degree to be evaluated

- **University diploma**
  (Диплом – Dyplom)
  in Ukrainian

- **Transcript of records for the entire degree program**
  (Додаток до диплома – Dodatok do dyploma)
  in Ukrainian

  or

  **Diploma supplement**
  (Додаток до диплома європейського зразка – Dodatok do dyploma jevrepejskoho zrazka)
  in Ukrainian

- **Certificate of accreditation**
  valid at the time of your graduation
  (Сертифікат про акредитацію – Sertyfikat pro akredytaciju)
  in Ukrainian

  **for your university**

  **for your degree program**

  only if you received your university degree from a private university
| Certificate from your university stating your mode of study (Форма навчання: денна, стаціонар, очна, з відривом від виробництва, очно-заочна, вечірня, заочна, дистанційна, без відриву від виробництва – дenna, stacionar, ocna, z vidryvom vid vyrobnyctva, ocno-zaocna, vecirnja, zaocna, dystancijna, bez vidryvu vid vyrobnyctva) in the original language only if your mode of study is not stated in your documents |
| Documents regarding transferred credit in the original language only if you transferred credit that counted toward your degree, e.g. from another degree program or vocational training Example: If you transferred to another university, you have to submit the transcript of records from your first university as well. |

**Previous university degrees**

Example: If you want us to evaluate your master’s degree, you have to submit the following documents regarding your bachelor’s degree as well.

| University diploma in the original language and Transcript of records or diploma supplement in the original language only if you have any previous university degrees |
| Certificate of accreditation valid at the time of your graduation in Ukrainian for the university for the degree program only if you received any previous university degrees from a private Ukrainian university |
| **O** | **Certificate from your university stating your mode of study**  
(e.g. full-time program, part-time program, distance program) in the original language  
only if the mode of study of any previous university degrees is **not** stated in your documents |
| **O** | **Documents regarding transferred credit**  
in the original language  
only if you transferred credit, e.g. from another degree program or vocational training, that counted toward any previous university degrees |

### Secondary school

| **O** | **Secondary school graduation certificate**  
in the original language |

### Miscellaneous documents

| **O** | **Identity document**  
(Закордонний паспорт – Zakordonnyj passport) passport (no residence permit) |
| **O** | **Proof of name change**  
(e.g. marriage certificate) in the original language  
only if your name has changed |
| **O** | **Refugee ID or asylum notice**  
only if you are recognized as a refugee or an asylum seeker and do not agree to the ZAB verifying the authenticity of your documents by contacting any relevant institutions |
Employment contract or written confirmation of employment from your future employer in Germany

only if the Statement of Comparability is required to apply for a Blue Card visa

Information for refugees

If you do not have all of the documents for an application because you were forced to flee your country, you can still apply. We will decide on a case-by-case basis if we can issue a Statement of Comparability. Please submit your application together with the following documents:

- Printout of an electronic self-disclosure from the ЕДЕБО (ЄДЕБО) database [https://info.edbo.gov.ua/check-person](https://info.edbo.gov.ua/check-person)
  
  This self-disclosure is only available for university degrees completed in or after 2012. It is not available for degrees from military universities.

- List of the documents you cannot submit on a separate piece of paper

- Proof of your residency status in Germany (e.g. "elektronischer Aufenthaltstitel" or "Fiktionsbescheinigung")

Additional information

Additional documents

If we need additional documents or information to evaluate your university degree, we will contact you by email. Please check your email regularly.

We reserve the right to ask you to submit original documents if necessary.

Photocopies

Only submit photocopies of your documents. You can make these photocopies yourself. The only original document we need is the application form with your original signature. Do not submit any other original documents unless we
explicitly ask you to do so. We assume no liability for unsolicited original documents.

Make sure your photocopies are legible and complete.

Do not submit folders or plastic sheet protectors.

**Translations**

Only submit translations if they are listed in the checklist.

A degree is evaluated based on the documents in the original language, even if we ask for translations. Therefore, do not submit translations without submitting the documents in the original language as well.

Your documents can be translated in or outside of Germany as long as the translator is certified for the respective language, authorized, or publicly sworn. You can search for translators in Germany in the state administrations of justice’s database of translators and interpreters (Dolmetscher- und Übersetzerdatenbank der Landesjustizverwaltungen).

**We look forward to your application.**

If you have any questions, please visit our website or contact our support team.